

<b>D</b>		
υr	$\alpha$	V NI
Г	oto	NUI

 Aktenzahl:
 SI-2025-1147-00007

 Sitzung:
 Gemeinderat

 Nr:
 002

 Datum:
 01.07.2025

#### Kontaktdaten

SB: Thomas Schurian
Abt: Amtsleitung
Tel: 04227/8422071
Mail: maria-rain@ktn.gde.at

## **Protokoll**

der

### 002. Sitzung des Gemeinderats der Gemeinde Maria Rain

am

01.07.2025, Beginn 18:00 Uhr

im

### Sitzungssaal im Mehrzweckhaus

#### Anwesende:

**Entschuldigt:** 

Gemeinderatsmitglied

Bürgermeister	SPÖ	Franz Friedrich Ragger
1. Vizebürgermeister	SPÖ	Edgar Kienleitner
2. Vizebürgermeister	SPÖ	Robert Michael Muschet
Gemeindevorstand	SPÖ	Christoph Appé
Gemeindevorstand	ÖVP	Alois Michael Miksch
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Helmut Thomas Apounig
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Stefan Gottfried Eberdorfer
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Patrick Ladinig
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Henriette Matiz
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Michael Andreas Mischitz
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Thomas Millonig
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Stefan Povoden
Gemeinderatsmitglied	SPÖ	Reinhold Weiß
Ersatz-Gemeinderatsmitglied	ÖVP	Michael Lesiak f. Hannes Kastrun
Gemeinderatsmitglied	ÖVP	Mario Kastrun
Gemeinderatsmitglied	ÖVP	Alois Miksch
Gemeinderatsmitglied	ÖVP	Anton Sgaga
Gemeinderatsmitglied	FPÖ	Siegfried Rudolf Gasser
Gemeinderatsmitglied	FPÖ	Andreas Ruttnig
Schriftführer	AMT	Thomas Michael Schurian

Hannes Kastrun

ÖVP

Die folgende Tagesordnung wurde den Mitgliedern des Gemeinderats mit Einladung zur Kenntnis gebracht sowie im Aushang der Gemeinde öffentlich kundgemacht:

#### **Tagesordnung**

- 1. Bestellung der Protokollprüfer
- 2. Regionalfondsdarlehen NEU, Guntschach Sanierung Hemmafelsen (A-2023-1147-00811)
- 3. Kündigung des Mietvertrags Volksschule mit der Kärntner Heimstätte (A-2019-1147-00487)
- 4. Bildungscampus (A-2023-1147-00396)
- 4.1. Brandschutz, Turnsaal, Umbau Zugang KiTa/KiGa Elektroplanung
- 4.2. Brandschutz, Turnsaal Elektroinstallation, Einbindung in RWA
- 4.3. Spielgeräte, Sanierung, Aufbau/Montage
- 4.4. Grünbepflanzung
- 4.5. Fassadenreinigung
- 4.6. Errichtung einer Tartanbahn anstelle einer Asphaltbahn
- 4.7. Asphaltierung im Norden (Eingangsbereich)
- 5. Auflösung Pachtvertrag Teilfläche von Parz. 589/6, jetzt 598/15 KG Tschedram (A-2025-1147-00154)
- 6. Veranstaltungssaal Mehrzweckhaus, Hausordnung und Benützungsbewilligung (A-2025-1147-00266)

Der Bürgermeister Franz Ragger eröffnet die Sitzung. Er prüft die Anwesenheit und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie Beschlussfähigkeit fest.

Vor Eingang in die Tagesordnung ersucht er um Erweiterung der Tagesordnung:

7. ÖAV, Nutzungsvereinbarung Boulderwand (A-2024-1147-00672)

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### **Tagesordnung**

### 1. Bestellung der Protokollprüfer

Zu Protokollprüfern werden Christoph APPÉ und Andreas RUTTNIG bestellt.

Beschluss: einstimmig beschlossen

## 2. Regionalfondsdarlehen NEU, Guntschach Sanierung Hemmafelsen (A-2023-1147-00811)

Mit GR-Beschluss vom 17.10.2023 wurde der Finanzierungsplan "KAT Hemmafelsen u. Notweg" beschlossen. In diesem wurden Mittel aus Regionalfonds in Höhe von € 300.000 vorgesehen. Diese sollten evtl. mit BZaR bedeckt werden, was am Beginn des Dezember 2024 negativ beschieden wurde. Daraufhin wurde umgehend ein Antrag um ein Regionalfondsdarlehen gestellt, welches am 07.04.2025

genehmigt wurde. Leider wurde der Antrag mit einer Laufzeit von 5 Jahren gestellt. Es wurde jedoch bereits im Vorfeld eine Laufzeit von 8 Jahren in Aussicht gestellt. Um die erforderlichen Mittel zu erlangen ist eine Fördervereinbarung abzuschließen und an den Kärntner Regionalfonds zu übersenden.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, den Abschluss der Fördervereinbarung für das Regionalfondsdarlehen "Abtrag Hemmafelsen nach Felssturz – Guntschacherstraße" in Höhe von € 300.000,00 und einer Laufzeit von 8 Jahren.

## 3. Kündigung des Mietvertrags Volksschule mit der Kärntner Heimstätte (A-2019-1147-00487)

Im Jahr 2007 wurde sowohl ein Baurechtsvertrag als auch ein Mietvertrag mit der LWBK abgeschlossen. In diesem wurde unter anderem die Sanierung und der Ausbau der Volksschule vereinbart.

Der Baurechtsvertrag wurde auf 18 Jahre abgeschlossen, begann am 24.10.2007 und endet somit mit 24.10.2025. Nach Ende des Baurechtsvertrags endet auch der Kündigungsverzicht für den Mietvertrag. Durch die Kündigung tritt die LWBK zukünftig nicht mehr in Erscheinung und sind auch keine Nebenkosten für die Versicherung etc. durch die Gemeinde zu entrichten.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Kündigung des Mietvertrags abgeschlossen zwischen der Kärntner Heimstätte und der Gemeinde vom 20.12.2007 mit 31.10.2025 aufgrund des Auslaufens des Baurechtsvertrags.

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### 4. Bildungscampus (A-2023-1147-00396)

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### 4.1. Brandschutz, Turnsaal, Umbau Zugang KiTa/KiGa – Elektroplanung

Für die Begleitung bei den E-Arbeiten ist ein zusätzlicher Auftrag an das Büro Hartl als Elektroplaner zu vergeben. Das Büro hat ein Angebot für ca. 10 Stunden vorgelegt. Abgerechnet soll nach tatsächlichem Aufwand werden.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die zusätzlichen Prüfungen und Abklärungen der E-Arbeiten der Fa. Dullnig an das IB Hartl. & Co GmbH lt. Angebot Nr. 25-0037 vom 23.04.2025 zum Preis von brutto € 1.380,00 (netto € 1.150,00).

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### 4.2. Brandschutz, Turnsaal – Elektroinstallation, Einbindung in RWA

Die E-Arbeiten für die Einbindung der Fenster zur Rauchentlüftung und der Rauchwarnanlage (RWA) wurden von der Fa. Dullnig angeboten.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die zusätzlichen E-Arbeiten an die Fa. Dullnig lt. Angebot Nr. O25-0441 vom 10.04.2025 zum Preis von brutto € 5.904,25 (netto € 4920,21).

#### 4.3. Spielgeräte, Sanierung, Aufbau/Montage

Die bestehenden Spielgeräte des Kindergartens wurden abgebaut und müssen wieder aufgebaut werden, Dazu wurde die Fa. Katz&Klumpp als Errichter der Bestandsgeräte angefragt, die Sanierung und Wiederaufstellung der Geräte anzubieten.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die Sanierung, Aufbau und Montage der vorhandenen Spielgeräte an die Fa. Katz& Klumpp lt. Angebot Nr. 1250704 vom 27.05.2025 zum Preis von brutto € 13.200,37 (netto € 11.000,31).

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### 4.4. Grünbepflanzung

Die geplante und bereits bestellte Grünbepflanzung entsprach nicht ganz den Anforderungen an einen modernen Spielplatz, weshalb Bgm. RAGGER die Fa. Garten-Lustig zur Beratung hinzugezogen hat um entsprechende Bäume und Bepflanzungen anzubieten.

Die Fa. Lustig hat nach einen OA ein Angebot gelegt. Die bereits bestellte Grünbepflanzung wurde bei den neuen Parkplätzen gepflanzt, womit auch den Intentionen und Wünschen der Anrainer Rechnung getragen wurde.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die Grünbepflanzung an die Fa. Garten-Lustig lt. Angeboten vom 02.06.2025 zum Preis von brutto  $\in 7.920,00$  (netto  $\in 6.600$ ) und  $\in 1.344,00$  (netto  $\in 1120$ ).

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### 4.5. Fassadenreinigung

Die Fassade beim Altbestand ist teilweise unberührt geblieben und ist stark mit Flechten bewachsen. Die kostengünstigste Möglichkeit ist die Fassadenreinigung, weshalb die Reingungsfirma City-Reinigung, welche auch die Unterhaltsreinigung am Bildungscampus vornimmt, angefragt, ein Angebot zu legen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die Fassadenreinigung an die Fa. City-Reinigung lt. Angebot vom 16.05.2025 zum Preis von brutto € 1.440,00 (netto € 1.200,00).

#### 4.6. Errichtung einer Tartanbahn anstelle einer Asphaltbahn

Im Zuge der Planung für die Außenanlage wurde festgelegt, dass anstelle eines asphaltierten Bands eine Tartanbahn errichtet wird. Diese ist in der Ausführung wie die Bahnen auf einer Leichtathletikanlage. Sie ist schalltechnisch weitaus besser als Asphalt, was im Zuge eines möglichen Nutzungskonflikts zwischen KiTa/KiGa und Schule durch Lärm durchaus möglich scheint. Es sind zwar ungleich größere Kosten, im Hinblick auf Lärm, Schutz der Kinder bei Stürzen etc. aber durchaus gerechtfertigt.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die Errichtung einer Tartanbahn an die Fa. Strabag lt. Mehrkostenforderung vom 06.05.2025 zum Preis von brutto € 73.768,33 (netto € 61.473,61).

Beschluss: einstimmig beschlossen

#### 4.7. Asphaltierung im Norden (Eingangsbereich)

Der vorhandene Weg im Zufahrts- und Zugangsbereich der Volksschule war äußerst desolat und musste auch saniert werden, da sich die Oberfläche immer stärker auflöst. Es handelt sich um Zusatzarbeiten die ursprünglich nicht im Projekt berücksichtigt waren.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Vergabe der Arbeiten für die Asphaltierung der Nordseite an die Fa. Strabag lt. Mehrkostenaufstellung vom 22.05.2025 zum Preis von brutto € 29.172,54 (netto € 24.310,45).

Beschluss: einstimmig beschlossen

## 5. Auflösung Pachtvertrag Teilfläche von Parz. 589/6, jetzt 598/15 KG Tschedram (A-2025-1147-00154)

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 29.10.1996 einen Pachtvertrag für 2 m² entlang des Eschenweges mit Fam. Edlmann abgeschlossen. Mit Schreiben vom 02.05.2025 ersucht Josef Edlmann um Auflösung des Pachtvertrages, denn die Fläche wird seinerseits nicht mehr benötigt bzw. besteht der Grünstreifen nicht mehr.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die Auflösung des Pachtvertrages für 2m² vom 29.10.1996, abgeschlossen zwischen der Gemeinde und der Familie Edlmann.

Beschluss: einstimmig beschlossen

# 6. Veranstaltungssaal Mehrzweckhaus, Hausordnung und Benützungsbewilligung (A-2025-1147-00266)

Nachdem die Kindertagesstätte aus dem Mehrzweckhaus ausgezogen ist, steht der Veranstaltungsraum unseren Vereinen wieder zur Verfügung. Um einen reibungslosen Ablauf gewährleisten zu können ist es nötig eine Hausordnung sowie eine Benützungsbewilligungsvorlage zu beschließen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die vorliegende Hausordnung sowie den Vertrag über die Benützungsbewilligung.

### 7. ÖAV, Nutzungsvereinbarung Boulderwand (A-2024-1147-00672)

Der Alpenverein ist im Zuge der Errichtung des Bildungscampus an die Gemeinde mit dem Ersuchen herangetreten, eine Boulderwand im Turnsaal zu errichten.

Diese wird ausschließlich durch den Alpenverein sowie die Carnica Region Rosental finanziert. Um eine Nutzung sicher zu stellen ist eine Nutzungsvereinbarung abzuschließen, welche im Rücksprache zwischen Notar, Alpenverein und Gemeinde nun zur Beratung vorliegt.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat der Gemeinde Maria Rain beschließt, die vorliegende Nutzungsvereinbarung (Entwurf vom 18.06.2025) zur Nutzung des Turnsaals und der Boulderwand, abgeschlossen zwischen der Gemeinde und dem ÖAV.

Der Schriftführer:	Der Vorsitzende:
AL Thomas SCHURIAN	Bgm. Franz <i>RAGGER</i> e Protokollprüfer:
Christoph APPÉ	Andreas RUTTNIG